



Division des industries de service

Enquête annuelle sur le développement de logiciels et les services informatiques, 2002

▼ Numéro de référence ▼

Confidentiel une fois rempli

English on reverse

Autorisation

Cette enquête est autorisée en vertu de la Loi sur la statistique, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19.

En vertu de la Loi sur la statistique, il est obligatoire de remplir le présent questionnaire.

Corriger au besoin les renseignements préimprimés en remplissant les cases ci-dessous :

0300	Raison sociale	0315	Adresse		
0305	Nom commercial	0320	Ville	0330	Province
0310	À l'attention de	0325	Pays	0335	Code postal

Veillez lire attentivement avant de remplir le questionnaire

Champ d'observation

Veillez remplir le présent questionnaire pour l'unité(s) commerciale(s) au Canada indiquée(s) dans la zone d'adresse préimprimée ci-dessus. À cette fin, une « unité commerciale » est définie comme la plus petite unité pour laquelle on tient des livres distincts pour des données telles que les recettes, les dépenses et l'emploi.

Objectif de l'enquête

L'objectif de cette enquête est de recueillir et de publier des données nécessaires à une analyse statistique de l'industrie du développement de logiciels et des services informatiques. Ces renseignements peuvent être utilisés par les entreprises et les associations de commerce pour une analyse de marché et une évaluation du rendement, des caractéristiques d'exploitation et des tendances de leur industrie; par l'administration publique pour élaborer des politiques économiques nationales et régionales; par d'autres utilisateurs impliqués dans la recherche ou les prises de décisions et par Statistique Canada afin de maintenir une importante source de données pour la préparation du Système canadien des comptes nationaux.

Confidentialité

La loi interdit à Statistique Canada de publier toute statistique pouvant divulguer des renseignements au sujet d'une entreprise identifiable sans le consentement préalable, par écrit, de cette entreprise. **Les données déclarées sur ce questionnaire seront examinées avec une discrétion garantie, utilisées à des fins statistiques et publiées de façon globale seulement.** La clause de confidentialité de la Loi sur la statistique n'est pas touchée par la Loi sur l'accès à l'information ou toute autre loi.

Ententes fédérales-provinciales

Afin d'alléger le fardeau de réponse des entreprises et d'assurer l'uniformité des statistiques fournies, nous avons conclu des ententes visant le partage des renseignements avec les organismes statistiques de la Nouvelle-Écosse, du Québec, de l'Ontario, du Manitoba et de la Colombie-Britannique, en vertu de la loi sur la statistique, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19, article 11. Dans le cas des emplacements en activité en Nouvelle-Écosse, au Québec, en Ontario, au Manitoba et en Colombie-Britannique, ces ententes autorisent Statistique Canada à transmettre les données recueillies dans cette enquête aux organismes statistiques de ces provinces. La loi sur la statistique de ces provinces renferme les mêmes dispositions que la Loi sur la statistique du Canada pour ce qui est de la confidentialité des données et des sanctions prises en cas de divulgation.

Questions

Si vous avez des questions concernant cette enquête, ou que vous avez besoin d'aide pour remplir le questionnaire, veuillez téléphoner **sans frais au 1-888-820-1169** et un représentant de Statistique Canada se fera un plaisir de répondre à vos questions.



1. Activités de l'entreprise

a) Veuillez décrire la nature de vos activités en 2002 :

0001

b) Est-ce que cela représente un changement par rapport à l'année dernière? 1 Oui 3 Non Si **OUI**, veuillez donner des précisions dans la section « Commentaires », page 10.

c) Veuillez cocher (✓) ci-dessous le **type** de commerce qui décrit le mieux la principale source des revenus d'exploitation de votre entreprise:

0010 511210 1 **Éditeurs de logiciels** (comprend la conception et l'édition de logiciels et progiciels)

518210 2 **Services de traitement de données, d'hébergement et services connexes** (incluant hébergement Web, services dévidés, hébergement d'application, traitement et rédaction de rapports provenant des données fournies par le client, services de lecteur optique des données, l'entrée et la validation des données, etc.)

541510 3 **Conception de systèmes informatiques et services connexes** (incluant les conseillers en informatique et en technologie de l'information, le développement de logiciels sur mesure, conception de systèmes et de réseaux, développement et analyse des systèmes, la conception et la programmation de systèmes selon les spécifications du client)

4 **Autre** (veuillez préciser)

0015

2. Forme juridique

a) Genre d'organisation (veuillez cocher **une seule** case) :

0125 1 Entreprise

2 Société de personnes

3 Compagnie constituée en société

4 Coopérative

5 Coentreprise

6 Entreprise publique

7 Administration publique

8 Organisme sans but lucratif

b) Est-ce que l'unique but de cette organisation est de fournir des services à une entreprise mère, à une société affiliée ou à un bureau professionnel?

0130 1 Oui – Si oui, veuillez indiquer le nom de l'entreprise mère, de la société affiliée ou du bureau professionnel

3 Non

c) Veuillez entrer votre numéro d'entreprise à neuf chiffres (si constituée en société):

0140

--	--	--	--	--	--	--	--	--

d) Est-ce que cet établissement est affilié à un groupe de succursales ou de franchises?

0142 1 Oui (veuillez préciser)

3 Non

3. Période de déclaration

a) Veuillez déclarer les données pour votre **exercice financier** (année financière normale) se terminant entre le 1er avril 2002 et le 31 mars 2003. Veuillez indiquer ci-dessous la période couverte par le présent questionnaire.

0200

AAAA	MM	JJ

DE

0205

AAAA	MM	JJ

À

b) **Période d'exploitation.** Si vous n'avez pas exploité cette entreprise pendant une année entière, veuillez cocher (✓) la case appropriée:

0210 1 Exploitation saisonnière

2 Nouveau commerce en 2002

3 Changement de fin d'année financière

4 Changement de propriétaire (veuillez fournir le nom et l'adresse de l'autre propriétaire)

0215

Date d'entrée en vigueur du changement

0220

AAAA	MM	JJ

5 Cessation des activités (veuillez préciser)

0225

6 Fermeture temporaire (veuillez préciser)

0230

Veillez rapporter les données de votre exercice financier tel qu'indiqué à la question 3.

4. Revenus - Total des revenus

Veillez **exclure** la TPS et les autres taxes perçues pour le compte d'un organisme public.

a) Veillez indiquer le total des revenus d'exploitation et des revenus hors exploitation en **dollars canadiens**.

i) **Total des revenus d'exploitation de vos unités commerciales canadiennes**

ii) **Revenus hors exploitation**

(Intérêts, gains en capital, crédits d'impôt pour la R-D et tous les autres revenus qui ne proviennent pas directement de l'exploitation et votre entreprise)

iii) **Total**

Dollars (sans les cents)	
2000	
2005	
2010	

b) Veillez estimer le pourcentage (%) de vos revenus d'exploitation déclarés 4a)i) qui est attribuable à un nouveau produit ou service, ou à un service amélioré substantiellement introduit par votre entreprise **durant les trois années qui couvrent la période 2000-2002**.

Pourcentage	
2015	(%)

5. Revenus - Revenus provenant de l'extérieur du Canada

a) Revenus provenant de l'étranger

Veillez indiquer la portion du total de vos revenus d'exploitation de vos unités commerciales canadiennes 4a)i) provenant de la vente de biens et services à l'extérieur du Canada en **dollars canadiens**.

Dollars (sans les cents)	
2100	

b) Quel pourcentage (%) des revenus provenant de l'extérieur du Canada (5a) ont été réalisés

i) aux États-Unis

ii) au Mexique

iii) en Europe

iv) en Asie

v) dans d'autres pays
(veuillez préciser)

2150

vi) **Total des revenus provenant de l'étranger**

Pourcentage	
2105	
2110	
2112	
2114	
2115	
	100%

c) Quel pourcentage (%) des revenus provenant de l'extérieur du Canada (5a) a trait

i) à la vente de produits logiciels

ii) à la fourniture d'accès à Internet et aux autres services reliés à Internet

iii) à la conception de systèmes informatiques et aux services connexes (consultant en TI, programmation, soutien technique de systèmes, etc.)

iv) à des services de traitement de données, d'hébergement et à des services connexes

v) à la vente, à la location et à l'entretien de matériel informatique

vi) Autre (veuillez préciser)

2155

vii) **Total des revenus provenant de l'étranger**

Pourcentage	
2120	
2125	
2130	
2135	
2140	
2145	
	100%

6. Revenus par type de service (Voir la « Feuille de renseignements »)

Veillez **estimer** le pourcentage (%) de vos **revenus d'exploitation** (tel qu'indiqué à la section 4a)i).

a) Services de publication de logiciels

Revenus totaux relatifs aux progiciels (**incluant** vente, location, crédit-bail et/ou production sous licence)

b) Conception de systèmes informatiques et services connexes

i) Services de consultation technique en TI

ii) Services de conception et de développement de sites Web

iii) Services de conception et de développement de bases de données

iv) Personnalisation et intégration de progiciels

v) Autres services de conception et de développement d'applications personnalisées

vi) Services de conception et de développement de réseaux (**incluant** la conception de la sécurité du réseau)

vii) Services de conception, de développement et d'intégration de systèmes informatiques

viii) Services de soutien technique en TI (**incluant** tous les services de soutien du matériel et des logiciels)

c) Services de traitement de données, d'hébergement et services connexes

i) Services d'hébergement de sites Web

- **Avec** intégration des applications connexes (applications liées au commerce électronique, etc.)

- **Sans** intégration des applications connexes

ii) Fourniture de services d'application

- **Avec** intégration de services (offre d'un accès aux logiciels intégrés aux systèmes et à l'infrastructure du client)

- **Sans** intégration de services (offre d'un accès aux logiciels avec peu ou pas d'adaptation)

iii) Services de gestion des processus de l'entreprise (**incluant** les processus des transactions financières, les ressources humaines, la gestion de la chaîne d'approvisionnement, la gestion des relations avec les clients, etc.)

iv) Services de collocation

v) Services de stockage des données

vi) Services de gestion de données (exploration en profondeur des données, correspondance/rationalisation des données, modélisation des données, etc.)

vii) Services de diffusion vidéo et audio en temps réel (codage, stockage et distribution de données audio, vidéo ou multimédia diffusées en temps réel sur un réseau)

viii) Services de gestion des infrastructures TI et des réseaux (services de contrôle, services touchant la sécurité, services de redondance, sauvegarde de réseau, etc.)

ix) Services de transformation des documents et des données (**incluant** l'imagerie, les services de saisie de données ainsi que les services de conversion et de transfert de données)

d) Services de fournisseur d'accès Internet

i) Prestation de services d'accès à Internet et de réseau de base

ii) Services de télécommunication par Internet (télécopie, courriel, téléphonie, conférences audio/vidéo, etc., sur Internet)

e) Services de formation connexes à la TI

f) Vente, location et entretien de matériel informatique

i) Vente de matériel informatique acheté pour être revendu (**incluant** le matériel acheté ou transféré de la compagnie mère)

ii) Vente de matériel de fabrication propre (**sauf** le matériel produit par la société mère)

iii) Location à court et à long terme de matériel informatique (**inclure** la location à long terme d'autre matériel en « h », Autres services)

iv) Réparation et entretien de matériel de fabrication propre

v) Entretien effectué par des tiers

g) Paiements de filiales ou de sociétés affiliées résultant de la facturation de frais de gestion, de frais de recherche et développement, de redevances, etc.

i) canadiens

ii) étrangers

h) Autres services (veuillez préciser)

²³⁶⁰

i) Revenu total d'exploitation

Pourcentage

2200

2205

2210

2215

2220

2225

2230

2235

2240

2245

2250

2255

2260

2265

2270

2275

2280

2285

2290

2295

2300

2310

2315

2320

2325

2330

2335

2340

2345

2350

2355

100%

7. Revenu par source de progiciels

Si vous avez indiqué des revenus liés à la vente de produits logiciels (dans la section 6a), veuillez estimer le pourcentage (%) des **revenus qui provient de la vente de progiciels** conçus par :

	Pourcentage
a) votre entité juridique	2400
b) votre société mère canadienne ou une société affiliée canadienne	2405
c) une tierce partie canadienne	2410
d) une société mère étrangère ou une société affiliée étrangère	2415
e) une tierce partie étrangère	2420
f) Total des revenus de la vente de progiciels	100%

8. Adaptation de progiciels

Veuillez estimer le pourcentage (%) de vos services indiqué dans la section 6 qui se rapportent directement à l'adaptation et au soutien de progiciels de **fabrication propre**.

Pourcentage
2450

9. Revenu par type de logiciel

Si vous avez indiqué des revenus liés à des produits logiciels ou au développement de logiciels (section 6, cellules 2200, 2220, 2225), veuillez préciser le pourcentage (%) de ces revenus qui est attribuable aux types de logiciels suivants (*veuillez inclure le développement de tous les logiciels adaptés et des progiciels*) :

	Pourcentage
a) Logiciels de système	2500
i) Logiciels de systèmes d'exploitation (Windows NT, UNIX, VMA, LINUX, etc.)	2505
ii) Logiciels de réseau (mappage, surveillance, serveur, outils de sécurité, etc.)	2510
iii) Logiciels de gestion de base de données	2515
iv) Logiciels de langages de programmation et d'outils de développement (interpréteurs, compilateurs, Visual Basic, C++, etc.)	2520
v) Autres logiciels de système (<i>veuillez préciser</i>) ²⁵²⁵	
b) Logiciels d'application	2530
i) Applications pour le domicile et pour la productivité des entreprises (logiciels de traitement de texte, tableurs, logiciels graphiques, jeux, logiciels de référence)	2535
ii) Applications commerciales générales (comptabilité, paye, gestion des relations avec les clients, planification de ressources pour les entreprises, etc.)	2540
iii) Applications à un marché vertical (fabrication, soins de santé, science et génie, etc.)	2545
iv) Logiciels utilitaires (programmes de compression, logiciels de recherche de fichiers, utilitaires de disque, etc.)	2550
v) Autres logiciels d'application (<i>veuillez préciser</i>) ²⁵⁵⁵	
c) Total des revenus de la vente de logiciels	100%

10. Revenu - Produits et services reliés au commerce électronique

a) Avez-vous indiqué des **revenus d'exploitation** provenant de la **vente de produits et services** reliés au commerce électronique?

2600 ³ Non Veuillez passer à la question 11

¹ Oui Veuillez passer à b)

b) Veuillez estimer le pourcentage (%) du **revenu d'exploitation** (indiqué dans la section 4a)i), relatif à la **vente de produits et services reliés au commerce électronique**

Pourcentage
2605

c) Veuillez estimer le pourcentage (%) du **revenu d'exploitation issu de la vente de produits et services reliés au commerce électronique** (10b) qui a trait aux types d'utilisation suivants :

i) **Produits de progiciels (incluant vente, location à court et à long terme et / ou concession de licence)**

- Traitement et gestion des transactions

- Autorisation de paiement

- Logiciels de sécurité / d'encodage

- Gestion / extraction de données

- Magasinage / application de centre d'achat

- Autre progiciel relié au commerce électronique (*veuillez préciser*)

2660

ii) **Conceptions de systèmes informatiques et services de traitement de données**

- Développement de logiciels personnalisés reliés au commerce électronique

- Services consultatifs reliés au commerce électronique

- Autres services connexes de conception de systèmes reliés au commerce électronique (*veuillez préciser*)

2665

iii) **Autres produits ou services reliés au commerce électronique** (*veuillez préciser*)

2670

iv) **Total du revenu d'exploitation provenant de la vente de produits et services reliés au commerce électronique**

100%

Pourcentage
2610
2615
2620
2625
2630
2635
2640
2645
2650
2655
100%

11. Revenu - Site Web

Si votre entreprise a vendu des biens ou des services **sur Internet** durant la période de déclaration, veuillez estimer le pourcentage (%) de votre revenu total d'exploitation (indiqué dans la section 4a)i), qui provient de la **vente en ligne** des articles suivants :

a) Produits logiciels

b) Matériel informatique

c) Autres produits ou services (*veuillez préciser*)

2715

Pourcentage
2700
2705
2710

12. Dépenses d'exploitation

- Veuillez indiquer les dépenses en vous basant sur votre exercice financier tel qu'indiqué à la question 3, **en dollars canadiens**
- **Ne déclarez pas les dépenses d'immobilisation.**
- **Ne déclarez pas les crédits d'impôt pour la R-D.** Déclarez-les en tant que revenus hors exploitation à la question 4 a)ii).
- Veuillez inclure la TPS, à l'exception de la part remboursable par le gouvernement.
- **Si vous préférez, vous pouvez inclure une copie de votre état des résultats et passer à la section suivante.**

	Dollars (sans les cents)
a) Salaires et traitements versés aux employés pour lesquels vous avez émis une formule supplémentaire T4 (incluez : payes de vacances, gratifications et commissions)	3000
b) Avantages sociaux des employés pour lesquels vous avez émis une formule supplémentaire T4 (incluez les contributions de l'employeur aux régimes d'assurance-maladie, d'assurance-vie, et d'assurance-emploi, aux caisses de retraite et aux régimes d'indemnisation des accidents de travail)	3005
c) Achat de services informatiques (incluant frais de conseil, service de développement de logiciels, services de traitement informatique externe et contrat de programmation)	3010
d) Services juridiques, services d'experts-comptables et autres services professionnels	3015
e) Frais payés à des travailleurs contractuels non déclarés aux questions 12c) et 12d) ci-dessus	3020
f) Frais d'occupation (incluez la location à court ou à long terme de terrains et de bâtiments)	3025
g) Chauffage, électricité et eau	3030
h) Frais de téléphone et autres services de télécommunications (y compris les frais pour les circuits et le matériel)	3040
i) Fournitures de bureau	3045
j) Achat de logiciel informatique destiné à l'utilisation interne de l'entreprise	3050
k) Achat de logiciel informatique pour la revente	3055
l) Achat d'équipement informatique pour la revente	3060
m) Location d'ordinateurs et de matériel auxiliaire (incluez la location à court et/ou à long terme d'ordinateurs et de matériel périphérique et auxiliaire utilisés par la société et/ou installés chez le client)	3065
n) Dépréciation et amortissement d'actifs corporels	3070
o) Formation et instruction des employés	3080
p) Services de publicité, de promotion, frais de voyage et de divertissements	3085
q) Assurances (comprend les incendies, les automobiles, les accidents et le vol, ainsi que les autres assurances immobilières, les entreprises ou les produits, etc.)	3090
r) Taxes d'affaires et impôt foncier, taxes scolaires, permis et licences, y compris les permis d'immatriculation de véhicules automobiles	3095
s) Intérêts sur les emprunts	3100
t) Frais de gestion, frais de développement, redevances et autres frais semblables versés à votre entreprise mère ou à une société affiliée : i) au Canada	3105
ii) à l'étranger	3110
u) Redevances payées à des tiers	3115
v) Valeurs non encaissables, réévaluation et pertes en capital (y compris l'amortissement d'actifs incorporels et du fonds commercial)	4349
w) Autres dépenses d'exploitation, excluant l'impôt sur le revenu et les mauvaises créances (veuillez préciser) 3130	3120
x) Total des dépenses d'exploitation (total des articles a) à w))	3125

13. Dépenses de recherche-développement

Pourcentage

3076

- a) Veuillez estimer le pourcentage (%) de votre total des dépenses d'exploitation (indiqué dans la section 12 x)) qui est relié aux dépenses de recherche-développement.

14. Emploi

a) Salariés

Pour chacune des catégories suivantes, déclarez le nombre en moyenne de personnes employées durant la période de déclaration à qui vous avez versé des salaires et traitements tel que rapporté à 12a).

Nombre

i) **Employés à temps plein** (qui ont travaillé régulièrement le nombre d'heures de la semaine normale de travail de l'entreprise)

6000

ii) **Employés à temps partiel** (qui ont travaillé un nombre d'heures inférieur à la semaine normale de travail de l'entreprise)

6005

6010

b) Propriétaires actifs et / ou associés actifs d'entreprises non constituées en société

6015

c) Travailleurs contractuels (personnes engagées seulement pour un projet ou une durée déterminée)

Nombre

d) Roulement du personnel

6020

i) Employés à temps plein engagés pendant la période de déclaration

ii) Employés à temps plein qui ont quitté l'entreprise (mise à pied, démission, retraite, etc.) pendant la période de déclaration

6025

e) Pourcentage (%) du temps consacré par vos employés :

Pourcentage

6030

i) à l'ingénierie et au développement (y compris la programmation)

6035

ii) à la prestation de services-conseils

6040

iii) au soutien technique

6045

iv) à la vente et au marketing

6050

v) à l'administration

6055

vi) à la gestion

6060

vii) Autre (veuillez préciser)

100%

viii) **Total du temps des employés**

f) Formation

Veuillez déclarer le nombre total de jours de formation reçus par les salariés (tel que rapporté à 14a) ci-dessus) durant la période de déclaration

6070

15. Revenu par catégorie de clients

Veuillez indiquer le pourcentage (%) du total des revenus d'exploitation (indiqué dans la section 4a)i)), par **catégorie de clients** auxquels vous avez fait la livraison des biens ou des services.

Pourcentage

a) Clients au Canada

8000

i) Particuliers et ménages

8005

ii) Institutions publiques (par ex. hôpitaux, écoles, universités)

8010

iii) Gouvernement (par ex. fédéral, provincial, territorial et administration municipale)

8015

iv) Entreprises financières (par ex. intermédiaires financiers incluant les banques, les sociétés de fiducie, des corporations de la couronne à but financier)

8020

v) Toutes autres entreprises (incluant les corporations de la couronne à but non financier)

8025

b) Clients à l'extérieur du Canada (exportation)

c) Total du revenu d'exploitation

100%

16. Tableau de répartition provinciale / territoriale

Nombre
9900

a) Veuillez déclarer le nombre d'unités commerciales exploitées pendant la période de référence. « Unité commerciale » est définie comme la plus petite unité pour laquelle on tient des livres distincts pour des données telles que les revenus, les dépenses et l'emploi.

b) Avez-vous des emplacements permanents dans **plus** d'une province ou territoire? 9901 3 Non – (veuillez passer à la page suivante)

1 Oui – (veuillez remplir la section c)

ê

c) Veuillez déclarer le nombre d'emplacements permanents, le total des revenus, certaines dépenses et le nombre d'employés pour chaque province ou territoire.

Province ou territoire	Nombre d'emplacements	Total des revenus \$ (sans les cents)	Dépenses d'exploitation totales \$ (sans les cents)	Traitements, salaires et avantages sociaux \$ (sans les cents)	Nombre d'employés
T.-N.-L.	9902	9916	9930	9944	9958
Î.-P.-É.	9903	9917	9931	9945	9959
N.-É.	9904	9918	9932	9946	9960
N.-B.	9905	9919	9933	9947	9961
Qc	9906	9920	9934	9948	9962
Ont.	9907	9921	9935	9949	9963
Man.	9908	9922	9936	9950	9964
Sask.	9909	9923	9937	9951	9965
Alb.	9910	9924	9938	9952	9966
C.-B.	9911	9925	9939	9953	9967
T.N.-O.	9912	9926	9940	9954	9968
Nunavut	9913	9927	9941	9955	9969
Yukon	9914	9928	9942	9956	9970
Total	9915	9929	9943	9957	9971

Doit égalé le poste 16a)	Doit égalé le poste 4a)iii)	Doit égalé le poste 12x)	Doit égalé le total des postes 12a) et b)	Doit égalé le total de 14a)
-----------------------------	--------------------------------	-----------------------------	--	--------------------------------

Attestation

J'atteste que les renseignements fournis ici sont, à ma connaissance, complets et exacts.

Signature de la personne autorisée	Titre 0014	9988 Date		
		Année	Mois	Jour
Nom de la personne-ressource pour de plus amples renseignements 0026 1 <input type="radio"/> M. 2 <input type="radio"/> M ^{me} 3 <input type="radio"/> M ^{lle}	0013			
	0054	Prénom		
Adresse électronique : 0018		Site Web : 0020		
Numéro de téléphone: 0017 ()	Poste: 0027	Numéro de télécopieur: 0016 ()		
	Combien de temps avez-vous mis pour recueillir les données et remplir ce questionnaire? 9987 heure(s) <input type="text"/>			

Commentaires

S'il vous faut plus d'espace, veuillez inclure une feuille séparée

9989

Processus de renvoi

Veuillez poster le(s) questionnaire(s) dûment rempli(s) dans l'enveloppe ci-jointe ou télécopier le tout à Statistique Canada au **1-888-605-2493** dans les 14 jours suivant la réception.

Statistique Canada tient à vous avertir que la transmission des renseignements par télécopieur peut poser un risque de divulgation. Toutefois, dès la réception du document, Statistique Canada offrira le niveau de protection garanti pour tous les renseignements recueillis aux termes de la Loi sur la statistique.

Questionnaires en double

Si vous recevez plus d'une copie de ce questionnaire pour le même établissement, veuillez remplir celle dont les renseignements préimprimés sont exacts et la renvoyer, accompagnée de la(les) copie(s) en double, en indiquant « duplicata » sur celle(s)-ci.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations publiques et les autres organismes du Canada. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Veuillez faire une copie
du questionnaire complété
pour vos dossiers



Nous vous remercions de votre collaboration